

# ΚΟΜΗΣΑ ΔΕΛΑΣΕΡ

Μυθιστορία ΑΙΓΑΙΟΥ ΡΙΕΒΟΥΡΓ

## ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

### • Εξελασμός.

[Συνέχεια]

— Ήζεύρωμεν ποῖος εἶσαι σύ· εἶσαι κακούργος ἐπικίνδυνος, ὄνομαζόμενος Σεγέν.

— Αὐτὸς τὸ λέγει ἔκενος ἔκει, ἀλλ' ἀκόμη δὲν εἶναι ἀποδεδειγμένον.

— Εὖν ήναι ἀναγκαῖαι ἀλλαι ἀποδεῖξεις, θὰ τὰς εὑρώμεν. Πρὸ ὅκτὼ ἑτῶν γενέμενος συνένοχος δολοφονίας κατεδικάσθης ὑπὸ τοῦ κακουργιοδικείου τοῦ Σηκουάνα εἰς εἰκοσχετῆ δεσμά, μόλις δὲ εἰσῆλθες εἰς τὸ κάτεργον, εὑρες μέσον νὰ δραπετεύσῃς.

— Ουμίεις διὰ τὸν Ιάκωβον Σεγέν καὶ σχὶς δι' ἐμέ.

— Αρνεῖσαι δὲν εἶσαι δι' Ιάκωβος Σεγέν;

— Τὸ ἀρνοῦμα.

— Τότε πῶς ὄνομαζεσαι;

— Δὲν θέλω νὰ τὸ εἴπω.

— Λοιπὸν δὲ ἐμὲ εἶσαι δι' Ιάκωβος Σεγέν, δι' δραπέτης τοῦ κατέργου, καὶ θὰ ἦσαι τοιοῦτος ἔως δέντε ἀποδεῖξης τὸ ἐναντίον. Πρὸ ὀλίγου, τὴν μίαν μετὰ μεσημβρίαν, ἐκτύπωσε τὸν κώδωνα τῆς σίκιας τοῦ κυρίου Ρουσώ. "Ηζεύρες βεβίως δὲν δι' θαλαμηπόλος εἶχεν ἔξελθει. Η γυναῖκα αὐτὴ σοῦ ἤνοιξε τὴν θύραν, καὶ ἐπειδὴ εἶναι ἀφωνος, διὰ νὰ ἥμπορεσθη νὰ σὲ ἀναγγείλη εἰς τὸν κύριον της, σοὶ ἔφερεν ἀδάκιον καὶ κονδύλιον, Τι ἔγραψες ἐπὶ τοῦ ἀδάκιον;

— Δὲν τὸ μαντεύεις; Καὶ δύμας εἶναι πολὺ εὔκολον.

— Δὲν πρόκειται νὰ μαντεύσω τίποτε, ἀλλὰ νὰ λάβω τὰς ἀπαντήσεις σου.

— Λοιπὸν ἔγραψε δὲν ἡρχόμην ἀπὸ μέρους τοῦ κυρίου μου.

— Τὶ ὄνομα ἔδωκες εἰς τὸν ὑποτιθέμενον αὐτὸν κύριον;

— Τοῦ μαρκησίου Δελάρμ.

— Γ' πάρχει αὐτὸς δι' μαρκήσιος;

— Βεβίως.

— Ποῦ κατοικεῖ;

— Δὲν τὸ ἡζεύρω, ἡζεύρω δύμας δὲν τὸν γνωρίζει δι' κύριος Πέτρος Ρουσώ.

— Καὶ αὐτὴν τὴν δῆθεν ἐπιστολὴν ποῖος τὴν ἔγραψε;

— Έκείνος τὸν δόποιον ἔρωτάς.

— Ναί, καὶ αὐτὸς τὸ μέσον μετεχειρίσθης διὰ νὰ φθάσῃς μέχρι τοῦ κυρίου Ρουσώ καὶ ἀπασχολήσῃς τὴν προσοχήν του διὰ νὰ τὸν φονεύσῃς εὐκολώτερον. Εἶχες προμελετήσει τὴν δολοφονίαν.

— Οχι.

— Τὸ χαρτί δύμας αὐτὸς τὸ ἀποδεικνύει.

— Ήμποροῦσε δι' κύριος Ρουσώ νὰ μὴ ήναι εἰς τὸ σπίτι του.

— Ήζεύρες πολὺ καλὰ δὲν ἔκει, ἀλλ' ἀς ήναι. Ισχυρίζεσαι λοιπὸν δὲν προεμελετήσεις τὴν δολοφονίαν;

— Οταν τραβήξῃ κάνεις τὸ μαχαίρι,

εἶναι σημεῖον δὲν δὲν ἥμπορει νὰ κάμη διαφορετικά,

— Αὐτὸς εἶναι φανερόν, εἴπε μετ' ἐπιτάξεως δι' Κολιόρης.

— Τότε ἥλθατε. ἐδῶ μόνον διὰ νὰ κλέψετε;

— Βέβαια, δὲν ἄλλο τίποτε δὲν ἥλθαμεν· ἐκατόν χιλιάδες φράγκα ηξίζον τὸν κόπον!

— Ήζεύρατε λοιπόν, δὲν θὰ εύρισκετε εἰς τοῦ κυρίου Ρουσώ τὸ ποσόν αὐτό;

— Ηρέπει νὰ τὸ πιστεύσῃς!

— Πῶς τὸ ἐπληροφορήθητε.

— "Ω! κατὰ τύχην· διαν κάνεις δὲν ἔχεις τίποτε γὰρ κάμη, πηγαίνεις ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν διὰ νὰ περνᾷς τὸν καιρόν του, καὶ τριγυρίζεις ἔξω ἀπὸ τὸ ταμεῖον τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας.

— Τὸ καταλαμβάνω.

— Δὲν εἶναι δύσκολον.

— Φαίνεται δὲν ἔχεις τὴν συνήθειαν γὰρ φῆς σίκοστολήν. Εἶσαι πραγματικῶς ὑπηρέτης;

— Εἰμαι καὶ ὑπηρέτης καὶ ἄλλο πράγμα, διαν ήναι ἀνάγκη.

— Δηλαδὴ κατὰ τὰς περιστάσεις λαμβάνεις καὶ τὸν μεταμφιασμόν.

— Ναί, ναί.

— Αὐτὰς τὰ φορέματα εἶναι ιδικά σου;

— Βέβαια, ἐπειδὴ καὶ τὰ καλοπλήρωσα.

— Ποῦ κατοικεῖς;

— Μαζῆ μὲ τὸν σύντροφόν μου.

— Αὐτὸς δὲν σημαίνει καὶ ποῦ εἶναι διὰ κατοικία σου.

— "Ηζεύρεις τὸ πεκτικό διάτημα διάστημα.

— Ναί, δηλαδὴ καὶ σύ, ως ἔκεινος, δὲν θέλεις ν' ἀποκριθῆς εἰς τὴν ἐρώτησίν μου.

— Δὲν ἥμποροῦμεν ν' ἀποκριθῶμεν διαφορετικά.

— Ό αστυνόμος ἡγέρθη.

— Απαγάγετε τους, εἴπε πρὸς τοὺς ὑπαλλήλους τῆς ἀστυνομίας.

Μετὰ μίαν ὥραν δι' Λόρου καὶ δι' Κολιόρης ἀνεκριθησαν τὸ δεύτερον ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ ἀστυνόμου, ἀλλ' ἐδείχθησαν καὶ πάλιν ἐπιφυλακτικοὶ δόντες μόνον τὰς αὐτὰς ἀπαντήσεις. Τότε δι' αστυνόμος ὑπεργράφει τὸ πρωκτικόν του καὶ τὸ ἔπειρψε παρευθύνεις εἰς τὸν εἰσαγγελέα τῆς δημοκρατίας, πρὸς δὲ τὸ ἑσπέρας ἀμαζάκια τῶν φυλακῶν παρέλαβε τοὺς δύο κακούργους καὶ ὠδήγησεν αὐτοὺς εἰς τὴν φυλακὴν τῆς αστυνομίας.

### ΚΓ'

"Ἐνθα γίνεται λόγος ως πρὸς τὰς ιδέας τοῦ κόμιτος Δελασέρ περὶ παθήσεως τοῦ ππατοῦ αὐτοῦ.

Μικρὸν μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ ἀστυνόμου ἀφίκετο δι' Βαν "Οσσεν.

— Φεῦ! κύριε τῷ εἶπεν δι' Γαβιέρων ἐνώπιον τοῦ ιατροῦ, δι' κύριος Ρουσώ ἐπεθύμει μεγάλως νὰ συνομιλήσῃ μαζῆ σας, ἐνόμιζεν δὲν θὰ ἐφάνατε ταχύτερον, τώρα δύμας, ως τὸ ἐφοβεῖτο, δὲν δύναται πλέον νὰ διμιήσῃ.

— Δύναμαι τούλαχιστον νὰ τὸν ἴδω; ήρωτησεν δι' Ολλανδός.

— Αὐτὸς δὲν ἔμποδίζει τίποτε, ἀπεκριθη

τοῦ εἰσῆλθον εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ τραύματος.

Τὸ βλέμμα τοῦ κόμητος ἀναγνωρίσαντος τὸν φίλον αὐτοῦ ἐφωτίσθη. "Ἐτείνει αὐτῷ τὴν χεῖρα καὶ δι' α. Βάν "Οσσεν λαβὼν αὐτὴν τὴν ἔθλιψέν εἰς τὰς ιδικάς του καὶ κιύφας ἐπὶ τῆς κλίνης περιεπύξατο αὐτὸν λέγων μετὰ κλαυθμηρᾶς φωνῆς:

— Πτωχέ μου φίλε!

— Ο κόμης προσεπάθησε νὰ διμιήσῃ, ἀλλ' ἐστάθη ἀδύνατον, διότι οὐδεὶς οἶχε τοῦ λάργγος του, ἡ δὲ βαρεῖα γλώσσα αὐτοῦ ἦτος ὡς παραλειμένη.

Τότε ἡκούσαντο ἐν τῷ στήθει αὐτοῦ οίσνετ ὄλοφυροι καὶ δάκρυα ἀφθονα καθύγραντας τὰς ωχρὰς αὐτοῦ παρειάς. Αἴφνης ἀπήστραψαν οἱ ὄφθαλμοι του, τὰ βλέμματα αὐτοῦ ἐγένοντο ἐκφραστικώτατα καὶ ἐπεσαν ἐπὶ τοῦ κ. Βάν "Οσσεν καὶ ἐπὶ τοῦ Γαβιέρων.

— Μὲ ἀκούεις; τὸν ἡρώτησεν δι' Ολλανδός.

Ο κόμης ἀπεκρίθη καταφατικῶς διὰ κινήσεως τῆς κεφαλῆς.

— Έκ τῆς ἐκφράσεως τοῦ βλέμματός σας, κύριε, νομίζω νὰ ἐνόησα δὲν ἔχετε τενά μοῦ εἴπητε.

Ο κόμης ἀπεκρίθη διὰ καταφατικῆς πάλιν κινήσεως τῆς κεφαλῆς.

— Κύριε, εἴπε τότε δι' Γαβιέρων, δὲν ἐλησμόνησα κάνεις ἀπὸ τοὺς λόγους σας· θὰ συμμορφωθῶ πρὸς τὰς διδήγιας τὰς δόποιας μοῦ ἐδώκατε, θὰ ἔχω κατὰ νοῦν τὰς συστάσεις σας καὶ θὰ διηγηθῶ πιστῶς πρὸς τὸν κύριον "Οσσεν δι' τοῦ πρὸς ὀλίγου μὲν εἴπατε.

Ο τραυματίας ἐφένη εὐχαριστηθεὶς ἐκ τῶν λόγων τούτων. Μετὰ μικρὸν δι' α. Βάν "Οσσεν καὶ δι' Γαβιέρων ἐξῆλθον τοῦ δωματίου κατὰ συμβουλὴν τοῦ ιατροῦ.

Τότε, κύριε, εἴπεν δι' Ολλανδός πρὸς τὸν Γαβιέρων εὐήνυς ως εύρεθησαν ἐν τῇ αιθούσῃ, ἡζεύρεις δι' τοῦ φίλος μου εἶχε νὰ μοὶ εἴπῃ;

— "Οχι καθ' ὄλοκληρίαν, διότι δὲν μοὶ ἐφανέρωσε μυστικόν τι, τὸ δόποιον μόνον εἰς σας ζήθελε νὰ ἐμπιστευῇ, μυστικόν τὸ δόποιον δὲν ἔχρινε καλὸν μέχρι τῆς σήμερον νὰ σας εἴπῃ.

— "Α! ὑπέλαθεν ἐκπληκτός δι' κύριος Βάν "Οσσεν· ἐνόμιζον δὲν δι' φίλος μου δὲν εἶχε πλέον τίποτε μυστικὸν ἀπὸ ἐμέ.

— Ο κύριος κόμης μοὶ εἴπε πράγματι, .. ἥρξατο λέγων δι' Γαβιέρων.

— Τι, ἡζεύρεις; διέκοψεν αὐτὸν δι' Ολλανδός.

— Ναί, ἡζεύρω δὲν ἐνεκκινεῖσαν σοφαρῶν λόγων δι' κύριος Δελασέρ προσέλαθε τὸ ὄνομα τοῦ Πέτρου Ρουσώ.

— Εὖν δὲν ἀπατῶμαι, εἶσαι δι' κύριος Γαβιέρων· σὲ ἐπεφόρτισεν δι' φίλος μου ν' ἀνεύρης τὴν θυγατέρα του;

— Ναί, κύριε.

— Εἰς σὲ ἐπ' ἵσης ἀνέθηκεν ἀλλοτε ἐντολήν τινα ως πρὸς τὸν ὑποκόμητα Σανζάκ.

— Εντολὴν παρομοίαν, τὴν δόποιαν δι' κύριος Δελασέρ μοὶ ἀνέθηκε καὶ πάλιν, ἐπειδὴ ως καὶ ἀλλοτε, καὶ σήμερον

πρόκειται ν' ἀνακαλυφθῇ ποῦ εὑρίσκεται ὁ κύριος Σαζάκ.

— Ἀληθῶς, διότι, φαίνεται, εἶναι συνένοχος εἰς τὴν ἀπαγωγὴν τῆς Χρυσαυγῆς.

— Εἶναι ὁ μόνος ἔνοχος, κύριε.

— Ο φίλος μου μοὶ εἶπεν ὅτι ὁ μαρκήσιος Βερβείν . . .

— Ο κύριος κόμης Δελασέρ κατηγόρησε τὸν μαρκήσιον Βερβείν, ἀπατηθεὶς ὑπὸ τῶν φαινομένων· ἐγὼ δὲ μόνος ἔχω τὴν βεβαιότητα ὅτι εἶναι ἀθώος. Ο ύποκόμης Σαζάκ διέταξε ν' ἀπαγάγωσι τὴν δεσποινίδα Χρυσαυγῆν.

— Πρὸς ποῖον σκοπόν;

— Διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὸν κύριον κόμητα Δελασέρ.

— Ναί, αὐτὸς εἶναι πιθανόν.

— Πιθανώτατον, κύριε, ὅτι αὐτὸς ἀκόμη δὲ ύποκόμης ἡθέλησε νὰ δολοφονήσωσι τὸν κύριον Δελασέρ οἱ δύο ἔκεινοι ἀθλίοι, τοὺς δοπίους μετεχειρίσθη διὰ τὴν ἀπαγωγὴν τῆς δεσποινίδος Δελασέρ.

— Ω! ὑπέλαθεν ὁ Βάν "Οσσεν μετὰ φρίκης. Άλλα τότε, ἔξηκολούθησεν, ἢ δικαιοσύνη ἐπιλαμβανομένη τῆς σοβαροτάτης αὐτῆς ύποθέσεως, θ' ἀναζητήσῃ τὸν ἀπότροπον αὐτὸν ύποκόμητα.

Ο Γαβιρών ἔκινησε τὴν κεφαλήν.

— Ή δικαιοσύνη δὲν γνωρίζει τίποτε, εἶπε, καὶ δὲν πρέπει νὰ μάθῃ τίποτε.

— Δὲν συνελήφθησαν οἱ συνένοχοι τοῦ ύποκόμητος;

— Ναί, ἀλλὰ οὔτε εἶπον, οὔτε θὰ εἴπωσι τίποτε.

— Εστω. Άλλα σὺ, κύριε Γαβιρών, σὺ, δὲ όποιος γνωρίζεις ὅλα, θὰ διαφωτίσῃς τὴν δικαιοσύνην.

— Ἐπειδὴ ἐσιώπησα ἐνώπιον τοῦ ἀστυνόμου, δὲν χρεωστῶ νὰ διμιλήσω.

— Διατέ;

— Διότι οὕτω θέλει ὁ κύριος κόμης.

— Πῶς, ἀνέκραξεν ὁ κύριος Βάν "Οσσεν, εἶναι δυνατὸν νὰ ἔχῃ ἀκόμη ἐνδοιασμούς, αἰσθημα εὐσπλαγχνίας καὶ παραδόξου μακροθυμίας, ὅταν ἡ κόρη του εὑρίσκεται εἰς κεῖρας τοῦ ἀθλίου ἔκεινου;

— Δὲν ἡζεύρω εἰς ποῖον αἰσθημα ύπηκουσεν ὁ κύριος Δελασέρ καὶ μὲ διέταξε νὰ σιωπήσω· ἀλλ' εἶμαι σχεδὸν βέβαιος ὅτι τὸ μυστικόν, τὸ δόπιον ἡθελει νὰ σᾶς εἴπη σχετίζεται μὲ τὴν ἀπόφρασίν του. Ωμίλησε περὶ αἰσχους καὶ περὶ ἀτιμίας.

— Πάντοτε ἔχει τὰς σφαλεράς αὐτὰς ιδέας.

— Διὰ νὰ μὴ ἀντιστρατεύθω δὲ πρὸς τὴν θέλησιν τοῦ κυρίου κόμητος, ἔξηκολούθησεν ὁ Γαβιρών, ἡναγκάσθη νὰ σιωπήσω ἐνώπιον τοῦ ἀστυνόμου. Τὸ ὄνομα τῆς δεσποινίδος Χρυσαυγῆς καὶ τοῦ ύποκόμητος δὲν ἔστειλησαν, καὶ οἱ συνένοχοι αὐτοὶ συνελήφθησαν ἐπὶ ἀποπείρᾳ δολοφονίας ἐπὶ κλοπῆς.

— Προφανῶς ἔπραξες τὸ καθῆκόν σου, ἀλλ' ἐγὼ εἰς μάτην ἐρωτῶ ἐμαυτὸν διατί ὁ κύριος Δελασέρ ἐφείσθη καὶ τώρα τοῦ ύποκόμητος Σαζάκ. Ποῖον λοιπὸν μυστικὸν εἶχε νὰ μοῦ ἀνακοινώσῃ; Αὔριον βεβαίως θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ διμιλήσῃ καὶ τότε θὰ μάθω...

Ἐν τούτοις, κύριε Γαβιρών, ἔχης νὰ μοῦ εἴπης τι' ὅμιλει, σὲ ἀκούω.

— Ο κύριος κόμης Δελασέρ, ἐπειδὴ ἐγνώριζεν ὅτι ὡς φίλος του ἀφωσιωμένος τίποτε δὲν θὰ ἥρεισθε, ἐπιθυμεῖ νὰ σᾶς ζητήσῃ μίαν χάριν.

— Ολα αὐτὰ εἶναι ἔξαιρετα, ἀνταπήγνυτησεν ὁ κ. Βάν "Οσσεν, ἀλλ' ὁ κόμης χθὲς μόνον μοὶ ἐφανέρωσε τὴν ἀπαγωγὴν τῆς θυγατρός του, καὶ δὲν ἔννοῶ, τῇ ἀληθείᾳ, ποιάς συμβουλάς δύναμαι νὰ σᾶς δώσω.

— Οταν μοῦ ἔλεγεν αὐτὰ ὁ κύριος κόμης Δελασέρ ἐσκέπτετο βεβαίως καὶ τὴν συνομιλίαν τὴν δόπιαν ἥλπιζε νὰ λάβῃ μεθ' ὑμῶν.

— Χωρὶς ἀμφισβολίαν ἐσκόπευε νὰ δώσῃ καὶ εἰς ἐμὲ δῦνηγίας. Λοιπόν, κύριε Γαβιρών, ἀδιάφορογενὴς θὰ μὲ διαφωτίσῃς σύ, καὶ θὰ πράξω ὅτι μοὶ εἶναι δυνατὸν ὅπως ἀνταποκριθῶ εἰς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ φίλου μου.

— Τότε θὰ ἔχω τὴν τιμὴν νὰ παρουσιασθῶ αὐτῷ εἰς τοῦ κυρίου Βάν "Οσσεν,

— Θὰ σὲ περιμένω, κύριε Γαβιρών.

— Ποίαν ώραν, κύριε Βάν "Οσσεν, ἡμπορεῖτε νὰ μὲ δεχθῆτε;

— Τὸ πρωὶ πάντοτε μεταξὺ τῆς δεκάτης καὶ ἑνδεκάτης· ἐὰν δύμως ἔχεις τι σπουδαῖον, τότε εἰς cιανδήποτε ώραν· θὰ σὲ δεχθῶ ἀμέσως.

Ο κύριος Βάν "Οσσεν πρὶν ἡ ἀπέλθη προσεκάλεσε τὸν ιατρόν, ὅστις ἦν παρὰ τῷ τραυματίᾳ.

— Ιατρέ, τὸν ἡρώτησε· γνωρίζετε τὸν ιατρὸν κύριον Ἀλβέν.

— Εξαίρετα, κύριε· ὁ ιατρός Ἀλβέν, ἀρχαῖος στρατιώτικος ιατρὸς καὶ δεξιός χειρουργός, ὁ όποιος ἔκαμε σπουδαῖας μελέτας περὶ τῶν λειτουργιῶν τοῦ ἡπατος ἐν τῷ ὄργανισμῷ καὶ περὶ τοῦ σπουδαίου προορισμοῦ του ἐν τῇ οἰκονομίᾳ τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, καὶ δὲ όποιος ἀσχολεῖται ιδίως περὶ τὰ νοσήματα τῶν γυναικῶν, εἶναι εἰς ἐκ τῶν διακεκριμένων ιατρῶν μας.

»Λοιπόν, ιατρέ, ὁ κύριος Ἀλβέν εἶναι εἰς ἐκ τῶν παλαιῶν καὶ καλῶν φίλων μου, ως καὶ τοῦ κυρίου Πέτρου Ρουσώ, καὶ σχεδὸν παιδικός ἡμῶν φίλος, διότι καὶ εἰ τρεῖς ἥμετρα νέοι ὅτε ἐγνωρίσθησεν εἰς τὸ λύκειον τῆς Λιμνούγης. Δὲν θὰ δυσαρεστηθῆτε ἀν καὶ δ κύριος Ἀλβέν ἔλθῃ νὰ ἴδῃ τὸν κύριον Ρουσώ ως φίλος καὶ ως ιατρός.

— Καθόλου, κύριε, καθόλου.

— Εὐχαριστῶ. Νομίζω ὅτι θὰ εὐχαριστήσω τὸν γέροντα φίλον μου.

— Θὰ κατευχαριστηθῶ νὰ ἴδω ἐδῶ τὸν κύριον Ἀλβέν.

— Τότε πολὺ καλά. Νομίζετε ὅτι ὁ κύριος Ρουσώ θὰ δυνηθῇ νὰ διμιλήσῃ αὐτῷ;

— Δὲν τολμῶ ν' ἀποφανθῶ, κύριε· ἔκεινο τὸ δόπιον ἐμποδίζει σήμερον τὴν ἔξοδον τῶν ἡγεμώνων, αὔριον ἵσως δὲν θὰ υπάρχῃ πλέον, ἀλλ' ὁ πυρετός θὰ ἥναι ἐν πάσῃ τῇ ἐντάσει του καὶ δὲν πιστεύω ὅτι θὰ ἥναι δυνατὸν ν' ἀνταλλάξετε μετὰ τοῦ ἀσθενοῦς, ἐστω καὶ ὀλίγας λέξεις.

— Πόσον θὰ δικρέσῃ ὁ πυρετός.

— Τέσσαρας ή πέντε μόλις ἡμέρας.

— Η κατάστασίς του σᾶς ἐμπνέει ἀνησυχίας;

— Μέχρι τοῦδε, κύριε, δὲν βλέπω τίποτε δυνάμενον νὰ γεννήσῃ φόβους.

— Μὲ αὐτοὺς τοὺς καλοὺς λόγους σᾶς ἐγκαταλείπω συνιστῶν ύμην τὸν ἀγαπητόν μας ἀσθενῆ.

Η ἡμέρα τοῦ Βάν "Οσσεν ἀνέμενεν αὐτόν. Πρὶν δὲ ἐπιστρέψει εἰς τὴν οἰκίαν του μετέβη εἰς τὴν δόδον Καδέ, ὅπου κατώκει ὁ ιατρός Ἀλβέν.

— Αγαπητέ Βάν "Οσσεν, εἶπεν ὁ ιατρός τῷ Ολλανδῷ τείνας αὐτῷ τὰς γειτονίας σπανίως μ' ἐπισκέπτεσαι, ὥστε δέ ταν σὲ βλέπω, αἰσθάνομαι ἀληθῆ ἐπιληξίες καὶ μεγίστην χρόνον. Άλλα φαίνεσαι περίφροντις μήπως ἔχεις ἀσθενῆ τινα;

— "Οχι, δὲν πρόκειται περὶ τῆς οἰκογενείας μου, ἀλλὰ περὶ φίλου μου καὶ φίλου σας, περὶ τοῦ κόμητος Δελασέρ.

— "Α! ἡζεύρεις λοιπὸν τί ἀπέγεινε;

Μὲ τὸν τρόπον μὲ τὸν δόπιον μοὶ τὸ λέγετε ἀγαπητέ, φαίνεσθε ὅτι υποκρύπτετε μορφήν. Πολλάκις μὲ ἡρωτήσατε περὶ τοῦ κόμητος, καὶ ἐὰν σᾶς ἀπεκρίθην πάντοτε δὲν ἡζεύρω, τοῦτο συνέβαινε διότι πράγματι δὲν ἡζεύρων τίποτε. Μόλις πρὸ δεκαεπτά μηνῶν ἀνέρευρον κατὰ τύχην τὸν φίλον μας Παῦλον, καὶ τότε μόνον ἔμαθον διατί ἐγένετο ἀφαντος. Εἰς τὸ γεγονός τοῦτο ύπαρχουσι φοβερά πράγματα.

— "Ω! καλῶς ἔμάντευσα διότι φοβερὸν δυστύχημα ἐπληξε τὸν κόμητα· εἴπε μοὶ περὶ αὐτοῦ, Βάν "Οσσεν, τί κάμψει; ποῦ εἶναι;

— Εἰς Παρισίους, ὅπου ἔξακολουθεῖ νὰ κρύπτεται ύπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Πέτρου Ρουσώ. κατοικεῖ εἰς τὴν δόδον Ροσέ, ἀριθμὸς 53 καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ τὸν ἐπισκεψήσῃς. Φεῦ! θὰ τὸν εὑρῆτε ἐν ἐλειενῆ καταστάσει.

— Εἶναι ἀσθενής;

— Ναί, ἔνεκα πληγῆς εύτυχῶς ὀλίγον ἐπικινδύνου, φαίνεται, τὴν δόπιαν ἐλαύνει σήμερον.

— Πῶς;

— Δύο ἀθλίοι εἰσῆλθον εἰς τὴν οἰκίαν του διὰ νὰ τὸν κλέψωσι καὶ ἀπεπειράθησαν νὰ τὸν δολοφονήσωσιν.

— "Ω!

— Ως σᾶς εἶπον, ἡ πληγή του δὲν εἶναι ἐπικινδύνος ως διεθεβαίωσεν ὁ ιατρός· ἀλλ' ἀπώλεσε πολὺ αἷμα καὶ εἶναι εἰς τὸ ἐπακριόν ἐξησθενημένος. Μὲ ἐζήτησε διὰ νὰ μοῦ διμιλήσῃ, ἀλλ' ἀπώλεσε παντελῶς τὴν φωνὴν, καὶ δὲν τοῦτο δὲν ἡδυνήθην νὰ μάθω τι ἡθελει νὰ μοὶ εἴπῃ.

— Μετὰ μίαν ώραν, θὰ ἀναβῶ εἰς τὴν οἰκίαν του, εἶπεν ὁ κ. Ἀλβέν. Μὲ ἐπιτρέπεις, κύριε Βάν "Οσσεν, νὰ σ' ἐρωτήσω μερικὰ πράγματα.

— Μάλιστα, μάλιστα, ἐλευθέρως!

— Θὰ ἡζεύρεις διὰ πόσους λόγους ὁ κόμης Δελασέρ κρύπτεται ύπὸ τὸ ὄνομα τοῦ Πέτρου Ρουσώ.

— Τὸ ἡζεύρω, ἀγαπητέ ιατρέ, ἀλλὰ δὲν ἔχω τὸ δικτύωμα νὰ φανερώσω τὰ μυστικά τοῦ φίλου μας.

— Ορθόν, ύπέλαθεν ὁ κύριος Ἀλβέν σύνους.

— Μετὰ βραχεῖαν δὲ σιωπὴν ἐπανέλαβε:

— Δύνασαι νὰ μοὶ μεταδώσῃς κάμμισν εἰδησιν περὶ τῆς κομήστης Δελασέρ;

— Φεῦ! ὅχι.

— Ατυχής γυνὴ! ἐψιθύρισεν δὲ ίατρός.

— Ναι, ἀτυχής! ἐπανέλαβεν δὲ Ολλανδός. Εύτυχέστερος ἐμοῦ, 'Αλβέν, τὴν ἔγνωρίσατε

— "Ημην εἰς τοὺς γάμους της, διότι δὲ Παῦλος ἐτίμησε τὴν φιλίαν μας προσκαλέσας με ως ἓν τῶν μαρτύρων του, 'Η κόμηστη Δελασέρ θεσπεσίς καλλονῆς ἡτο ἐγγενεστάτη, ἡ θελκτικωτάτη καὶ ἡ ἀρίστη τῶν γυναικῶν ὅσας ἔγνωρισα. Πρὸ τεσσάρων ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ δυστυχήματος, τὸ διοῖον ἐμάντευσα, διερχόμενος ἐκ Παρισίων ἐδείπνησα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βερρὶ μεγαλοπρεπές αὐτῶν μέγαρον. Κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἔλαβον τὴν εὐχαρίστησιν ν' ἀσπασθῶ τὸ τέκνον των, χαριτόρυτον κόρην εἰς τὴν ὅποιαν ἡ ἀνάδοχός του μαρκησία Δεμοπεράτη ἔδωκε τὸ ὄνομα τῆς Λουκίας.

— Ναι, φίλε μου, ἡ Λουκία Δελασέρ ὑπάρχει.

— Θὰ ἥναι ὥρκια καὶ χρίσσα ως ἡ μήτηρ της!

— Η δεσποινὶς Δελασέρ εἶναι πολὺ θελκτική.

— 'Αφοῦ τὴν γνωρίζεις, Βάν "Οσσεν, ἔπειται διὰ εὐρίσκεται μετὰ τοῦ πατρός της;

— "Οχι, ἀπεκρίθη δὲ Ολλανδός, ἀλλ' ἀγνοῶ ἐὰν ὄφειλω νὰ σᾶς εἴπω...

— Δὲν ἔχεις νὰ φεύγῃς τίποτε ἐκ μέρους μου.

— Αληθές. Λοιπὸν δὲ κόμης ζῇ μόνος, χωρισμένος τῆς θυγατρός του, τὴν ὅποιαν ἐνεπιστεύθη εἰς γυναικα, τὴν διποίαν πιστεύει ως μητέρα της. 'Η Λουκία, τὴν διποίαν ὄνομάζουν Χρυσαυγὴν Δελώρη, ἀγνοεῖ διὰ διατήρη αὐτῆς ὄνομαζεται κόμης Δελασέρ.

— Εἶναι δυνατόν; ἀνέκραξεν δὲ οὐκέτης 'Αλβέν,

— Ήξεύρετε, ως ἔγω, ἀγαπητὲ 'Αλβέν, καὶ καλλίτερον ἐμοῦ, διὰ δέ κόμης εἶχεν ἐνίστε ἀλλοκότους ιδέας.

— Ναι, διότι πολὺ πρὸ τοῦ γάμου του ἀνησυχησα καὶ ἐφοβήθην μάλιστα διὰ τὴν ὑγιείνην του δισάκις τὸν ἤκουσαν νὰ ἐκφράζετε περὶ τούτου ἡ ἐκείνου τοῦ πράγματος, ἀφοῦ μάλιστα εὐκόλως ἡδυνήθην νὰ παρατηρήσω, ἔχοινα συγχάκις τὰ πράγματα διαφόρων.

— Εκτοτε ἡτο ἐπιρρεπῆς εἰς τὴν μισανθρωπίαν, εἰς τὴν μελαγχολίαν καὶ τὴν ὑποχονδρίαν· τὸν ἐσυμβούλευσα μὲν ἀλλὰ δὲν ἡθέλησε νὰ μὲν ἀκούσῃ. 'Ηδύνατο τις νὰ παρατηρήσῃ εἰς αὐτὸν δυσάρεστα συμπτώματα, σπουδαιότατα δύως διὰ φυσιολόγον, πηγάζοντα ἐξ ἀνωμαλίας τοῦ ἥπατος.

— Λοιπόν, ἀγαπητέ μου Βάν "Οσσεν, δέ κόμης Δελασέρ ἡτο ἀλλοτε ώς καὶ σήμερον ἡπατιτικός, καὶ πᾶσαν ἐρώτησιν περὶ τῶν παραδόξων ιδέων τοῦ ἡμετέρου φίλου, δύναται τις ν' ἀποδώσῃ εἰς τὴν ἡπατίτιδα.

— Η ἔμφραξις ἡπατος δὲν εἶναι ἀσθένεια, διότι δὲν ὑπάρχει ὄργανικὴ βλάβη, ἀλλ' ἐάν, ἐλλείψει ίατρικῆς περιποίησεως, μένει δὲ πάσχων εἰς τὴν κατάστασιν ταύτην, δύναται νὰ παραχθῶσι σοβαρώταται ἀνωμαλίαι. 'Η ἡπατιτικὴ κατάστασις ἀγει εἰς τὴν ὑποχονδρίαν, ἐνίστε δὲ εἰς τὴν παρα-

φροσύνην καὶ συνήθως εἰς τὴν αύτοκτονίαν.

— 'Αγαπητὲ 'Αλβέν, εἶναι φοβερὰ τὰ συμπεράσματά σου, εἰπεν δὲ Ολλανδός.

— 'Αγαπητέ μου φίλε, ἀνταπόκτησεν δὲ ίατρός, δὲ φίλος μας κόμης Δελασέρ σας ἔδειξε τὶ δύναται νὰ προκύψῃ ἐκ τῆς παθήσεως τοῦ ἥπατος; ἀλλ' ἡσύγως θὰ θεραπεύσωμεν τὴν πληγὴν του καὶ τὴν ἐκ ταύτης πηγάσσασαν ἀσθένειαν, καὶ ἀκολούθως θὰ ἐχοληθῶμεν περὶ τὸ ἐγκεφαλικὸν νόσημα.

— Λοιπὸν εἴμεθα σύμφωνοι. Θὰ ὑπάγητε νὰ τὸν ἴδητε;

— Ναι, βεβαίως, καὶ ἀπόψε μάλιστα ως σας εἴπον.

## ΚΔ'

### Γάστων Δελιμάνς.

— Εκ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν δὲ οὐ. Βάν "Οσσεν ἀπεκρίνετο τῷ ίατρῷ κ. 'Αλβέν ἐνόησεν οὗτος διὰ δὲν ὕφειλε ποσῶς νὰ τὸν ἐρωτήσῃ ως πρὸς τὰ παρορμήσαντα αὐτὸν αἵτινα νὰ καταδικασθῇ εἰς ἔσορίαν καὶ νὰ λάθῃ ἀλλούνομα; ἀλλὰ καὶ αὐτὸς δὲ Βάν "Οσσεν, νομίζων διὰ τιγῶν περὶ τούτων σέβεται τὴν θελητικὸν τοῦ κόμητος, δὲν ὡμίλησε περὶ τοῦ υποκόμητος. Σχνάκ καὶ περὶ τῆς Χρυσαυγῆς. 'Ο ίατρός μανθάνων διὰ τὸ τέκνον αὐτῶν ἐγένοντο αἴφνης ἀφραντοι καὶ διὰ τὸ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βερρὶ μέγαρον ἐπωλήθη, ἐνόησε διὰ φοβερὸν δυστύχημα ἐπέσκηψεν ἐν τῷ μέσω τῆς εὐδαιμονίας τῆς σίκογενείας ταύτης καὶ ἐμάντευσεν ὀμέσως διὰ φοβερὸν μυστήριον ἐκρύπτετο ἐν τῷ ἀπροσόπῳ τούτῳ γεγονότι. 'Εσκέφθη διὰ τὴν κόμησα, τοσοῦτον ὥρκια, περιζήτητος καὶ ἀξιολάτρευτος διέπραξε σοβαρὸν ἀμάρτημα, σπερ συνεπάγηται καταναγκαστικὴν ρῆξιν, μεθ' ἧν ἡ ἀτυχὴς νεαρὰ γυνὴ ἐγκατέλιπε τὴν συζυγικὴν σίκινην. Τὶ δύως ἐγένετο τὸ τέκνον; 'Ενδιαφέρετο σπουδαίως περὶ τῆς τύχης τοῦ πλάσματος ἐκείνου, διέπραξεν ἐν τῷ λίκνῳ τὸ δυστύχημα. 'Ητο ἀρά γε μετὰ τῆς μητρός της ἡ μετὰ τοῦ πατρός της ἡ Λουκία; Τὴν ἐρώτησιν ταύτην πολλάκις ἐπὶ ἔτη κτηνήθυνε ἐστῷ.

— Τέλος δὲ οὐ. Βάν "Οσσεν διητήν παρείχε τῷ ίατρῷ εὐγχρίστησιν. Τώρα ἐγίνωσκεν οὗτος διὰ δέ κόμης Δελασέρ ἡτο ἐν Παρισίοις καὶ διὰ εἴχε τὴν θυγατέρα του, ἀν ὅχι μετ' αὐτοῦ, τούλαχιστον πλησίον του. 'Αλλ' ἡτο ἀνήσυχος διὰ τὴν κόμησαν. Τὶ ἀπέγεινεν αὕτη; ποιαν ὑπῆρξεν ἡ τύχη της; ἔη ἀκόμη ἀρά γε; ἀπέθυνε;

— Περὶ τὴν ἐννάτην ἐσπερινὴν ὥραν δὲ ίατρός 'Αλβέν ἡτο εἰς τοῦ κόμητος Δελασέρ. 'Ο Θεόδωρος τὸν ἀνεγνώρισε.

— "Ηλθατε νὰ ίδητε τὸν κύριον κόμητα, ίατρέ, τῷ εἶπε, βεβαίως σας προειδοποίησεν δὲ κύριος Βάν "Οσσεν.

— Ναι, δέ κύριος Βάν "Οσσεν μοὶ εἶπε τὰ αὐτά.

— "Ω! εἶναι τρομερόν, κύριε ίατρέ.

— Η πληγὴ δὲν εἶναι ἐπικίνδυνος, μοὶ εἶπε δέ κύριος Βάν "Οσσεν.

— Εύτυχως.

— Πῶς πηγαίνει τώρα δὲ ἀσθένης;

— "Οχι καὶ δῆλως διόλου καλά εἶναι πολὺ τεταρχημένος καὶ ἔχει δυνατὸν πυρετόν,

τὰ δὲ βλέμματά του εἶναι ἄγρια δὲν διελεῖ, καὶ ἔχει σπασμωδικοὺς σφαδασμούς.

— "Ολα αὐτὰ θὰ τελειώσουν μετὰ τοῦ πυρετοῦ.

— Τότε πιστεύετε, ίατρέ, διὰ δὲν ὑπάρχει κίνδυνος θυνάτου;

— Τὸ ἐλπίζω, νέε μου. Εἰν 'έδω δὲ ίατρός;

— Επῆγε νὰ δειπνήσῃ, ἀλλὰ θὰ ἔλθη μετ' ὄλιγον.

— Θὰ τὸν περιμείνω καὶ θὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ κόμητος.

— Χρεωτῶ νὰ δειπνήσω καὶ προσέπιω, κύριε ίατρέ,

— Ναι, βεβαίως, καὶ ἀπόψε μάλιστα ως σας εἴπον.

— Μετὰ μικρὸν ἀφίκετο δὲ ίατρός. 'Ο κύριος 'Αλβέν τῷ ἔτεινε τὴν χεῖρα, εἶτα δὲ μετὰ ταχεῖαν ἀνταλλαγὴν λέξεων τινῶν εἰσῆλθον ἀμφότεροι εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ ἀσθενοῦς.

— Ο κ. 'Αλβέν ἐπληγίασε πρὸς τὴν κλινήν, τεθλιμμένος δὲ καὶ συγκεκινημένος παρετήρησε τὸ ωχρὸν καὶ υπὸ τῶν μακρῶν παθημάτων ἡλλοιωμένον πρόσωπον τοῦ φίλου του, τὸ διποῖον κατόπιν τοσούτων ἐτῶν ἐβλέπε τὸ δεύτερον. 'Ο κόμης ἔστρεψε τὰ βλοσυρά βλέμματά του πρὸς τοὺς δύο ίατρούς καὶ παρετήρησεν αὐτοὺς ἀτενῶς, ἀλλὰ δὲν ἀνεγνώρισε ποσῶς τὸν ἀρχικὸν αὐτοῦ φίλον.

— Ο κ. 'Αλβέν ἐστέναξε, διότι δὲν ἐπεθύμει νὰ ἐπανίδῃ τὸν φίλον του ἐν τοικύτη λυπηρῷ καταστάσει, υπερικήτας δύως ταχέως τὴν συγκίνησίν του κατεσίγασε τὰ φίλικα αἰσθήματά του. 'Ηρώτησε χαμηλοφώνως τὸν συνάδελφόν του, οὗτος δὲ τῷ εἶπεν διὰ τοι παρετήρησεν, ἔξετάσεις τὸ τραῦμα, τὴν ἀδυναμίαν του ἀσθενοῦς, τὰς νευρικάς του παθήσεις, τὴν ἐπίτασιν του πυρετοῦ καὶ τὶ μέχρι τοῦδε ἐπράξεν. 'Ο κ. 'Αλβέν ἐπεδοκίμασε πάσας τὰς συντάγματας αὐτοῦ, ἔμεινε δὲ παρὰ τῷ τραῦματίχ μέχρι τοῦ μεσονυκτίου καὶ ἀπεγνώρισε μετὰ τοῦ συνδέλφου του, εἰπὼν αὐτῷ διὰ θάλασσης.

— Ο κόμης Δελασέρ διηλθε λίαν τεταργμένην καὶ κακὴν νύκτα εἰς νευρικοὶ σπασμοὶ ἐπετάθησαν, ἀνεκτήσατο δὲ τὴν φωνήν, ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν ἀδύνασι τοῦ ἥπατος τεταργμένη, εἰς οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτησιν.

— Εφώνει τὴν θυγατέρα του καὶ τὴν ωμίλεις ὡς ἀν εἰς ἥπατον πλησίον του, ἐνίστε δὲν ἐπρόφερε καὶ τὸ δύναμα τῆς κόμητος. "Οτε ἀπηλλάστετο ἀπὸ τοῦ παραχλητήρας, τὴν κρίσιν διεδέχετο στιγματία ἡσυχία, τότε δὲν ὑπερεμέτρως ἀνεῳγμένους ἔγων τοὺς ὄφιαλμούς ἔμεινεν ἀκίνητος καὶ ἀδρανῆς ως πτωδιά.

— Τὸν θάλασσην διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Ο κόμης Δελασέρ διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Εφώνει τὴν θυγατέρα του καὶ τὴν ωμίλεις ως ἀν εἰς ἥπατον πλησίον του, ἐνίστε δὲν ἐπρόφερε καὶ τὸ δύναμα τῆς κόμητος. "Οτε ἀπηλλάστετο ἀπὸ τοῦ παραχλητήρας, τὴν κρίσιν διεδέχετο στιγματία ἡσυχία, τότε δὲν ὑπερεμέτρως ἀνεῳγμένους ἔγων τοὺς ὄφιαλμούς ἔμεινεν ἀκίνητος καὶ ἀδρανῆς ως πτωδιά.

— Τὸν θάλασσην διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Ο κόμης Δελασέρ διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Εφώνει τὴν θυγατέρα του καὶ τὴν ωμίλεις ως ἀν εἰς ἥπατον πλησίον του, ἐνίστε δὲν ἐπρόφερε καὶ τὸ δύναμα τῆς κόμητος. "Οτε ἀπηλλάστετο ἀπὸ τοῦ παραχλητήρας, τὴν κρίσιν διεδέχετο στιγματία ἡσυχία, τότε δὲν ὑπερεμέτρως ἀνεῳγμένους ἔγων τοὺς ὄφιαλμούς ἔμεινεν ἀκίνητος καὶ ἀδρανῆς ως πτωδιά.

— Τὸν θάλασσην διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Ο κόμης Δελασέρ διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Εφώνει τὴν θυγατέρα του καὶ τὴν ωμίλεις ως ἀν εἰς ἥπατον πλησίον του, ἐνίστε δὲν ἐπρόφερε καὶ τὸ δύναμα τῆς κόμητος. "Οτε ἀπηλλάστετο ἀπὸ τοῦ παραχλητήρας, τὴν κρίσιν διεδέχετο στιγματία ἡσυχία, τότε δὲν ὑπερεμέτρως ἀνεῳγμένους ἔγων τοὺς ὄφιαλμούς ἔμεινεν ἀκίνητος καὶ ἀδρανῆς ως πτωδιά.

— Τὸν θάλασσην διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Ο κόμης Δελασέρ διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Εφώνει τὴν θυγατέρα του καὶ τὴν ωμίλεις ως ἀν εἰς ἥπατον πλησίον του, ἐνίστε δὲν ἐπρόφερε καὶ τὸ δύναμα τῆς κόμητος. "Οτε ἀπηλλάστετο ἀπὸ τοῦ παραχλητήρας, τὴν κρίσιν διεδέχετο στιγματία ἡσυχία, τότε δὲν ὑπερεμέτρως ἀνεῳγμένους ἔγων τοὺς ὄφιαλμούς ἔμεινεν ἀκίνητος καὶ ἀδρανῆς ως πτωδιά.

— Τὸν θάλασσην διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Ο κόμης Δελασέρ διηλθε λίαν τεταργμένην τοῦ πατέρα της ήταν οὐδεμίαν ἀπήντα ἐρώτηση.

— Εφώνει τὴν θυγατέρα του καὶ τὴν ωμίλεις ως ἀν εἰς ἥπατον πλησίον του, ἐνίστε δὲν ἐπρόφερε καὶ τὸ δύναμα τῆς κόμητος. "Οτε ἀπηλλάστετο ἀπὸ τοῦ παραχλητήρας, τὴν κρίσιν διεδέχετο στιγματία ἡσυχία, τότε δὲν ὑπερεμέτρως ἀνεῳγμένους ἔγων τ

